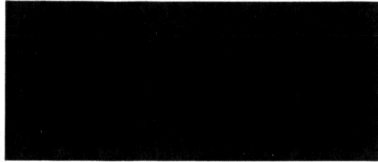


PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE : [REDACTED]

Le 10 novembre 2015



**Objet : Demande d'accès – Liste des entreprises ayant reçu un permis lié à l'exploitation de guichets automatiques**  
**N/D : GDC05-06-01-2277**



Nous désirons donner suite à votre demande reçue au Secrétariat général de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 5 novembre 2015 et qui visait à obtenir, suivant son libellé, la liste des « entreprises qui ont reçu un permis lié à l'exploitation de guichets automatiques ».

En réponse à votre demande, vous trouverez ci-joint, dans un fichier en format Excel, la liste des sociétés à qui un permis d'exploitation de guichets automatiques a été délivré en vertu de la *Loi sur les entreprises de services monétaires*, RLRQ, c. E-12.000001 (la « LESM »). Cette liste, qui est à jour en date du 5 novembre 2015, a été établie à partir du registre des entreprises de services monétaires qui a été constitué en vertu de l'article 58 de la LESM. Cette liste ne comprend cependant pas le nom des *personnes physiques* à qui un permis d'exploitation de guichets automatiques a été délivré en vertu de la LESM et qui sont au nombre de 86 en date du 5 novembre 2015.

Nous ne pouvons vous communiquer le nom de ces personnes physiques en raison du fait que le registre des entreprises de services monétaires a été constitué dans le seul but de permettre au public de vérifier si une personne est autorisée à agir à titre d'entreprise de services monétaires. Comme votre demande implique une utilisation des renseignements personnels contenus dans le registre à une fin autre que celle pour laquelle ces renseignements ont été colligés, nous ne pouvons en vertu de l'article 55 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ, c. A-2.1, (la « LAI »), vous communiquer ces informations.

Québec  
Palais de la Cité, 1001, René-Élie  
2040, boulevard La Salle, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Q.) H2C 1P1  
CIV 501  
tél. : 418 525 1335  
ligne sans frais : 1 877 925 1335  
télé. : 418 525 9512

Montréal  
800, avenue McGill, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 218, tour de la Bourse  
Montréal (Québec)  
H4Z 1G3  
tél. : 514 394 3117  
ligne sans frais : 1 877 925 1335  
télé. : 514 394 3112

Nous désirons vous informer que vous pouvez, en vertu de l'article 135 de la LAI, demander à la Commission d'accès à l'information la révision de la présente décision. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer, [REDACTED] l'expression de nos meilleurs sentiments.

*Original signé*

M<sup>e</sup> Benoit Longtin  
Substitut à la responsable de l'accès à l'information  
Secrétaire général adjoint  
Autorité des marchés financiers

p.j.

**ANNEXE – Article 55 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ, c. A-2.1**

**55.** Un renseignement personnel qui a un caractère public en vertu de la loi n'est pas soumis aux règles de protection des renseignements personnels prévues par le présent chapitre.

Cependant, un organisme public qui détient un fichier de tels renseignements peut en refuser l'accès, en tout ou en partie, ou n'en permettre que la consultation sur place si le responsable a des motifs raisonnables de croire que les renseignements seront utilisés à des fins illégitimes.

## **AVIS DE RECOURS EN RÉVISION**

### **RÉVISION**

#### **a) Pouvoir**

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

#### **QUÉBEC**

Édifce Lomer-Gouin  
575 rue Saint-Amable  
Bureau 1.10  
Québec (Québec) G1R 2G4

Tél : (418) 528-7741  
Télec : (418) 529-3102

#### **MONTRÉAL**

Bureau 18.200  
500, boul. René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H2Z 1w7

Tél : (514) 873-4196  
Télec : (514) 844-6170

#### **b) Motifs**

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

#### **c) Délais**

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

## **APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC**

### **a) Pouvoir**

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision finale de la Commission d'accès à l'information en appel devant un juge de la Cour du Québec sur toute question de droit ou de compétence.

L'appel d'une décision interlocutoire ne peut être interjeté qu'avec la permission d'un juge de la Cour du Québec s'il s'agit d'une décision interlocutoire à laquelle la décision finale ne pourra remédier.

### **b) Délais**

L'article 149 prévoit que l'avis d'appel d'une décision finale doit être déposé au greffe de la Cour du Québec, dans les 30 jours qui suivent la date de réception de la décision de la Commission par les parties.

### **c) Procédure**

Selon l'article 151 de la loi, l'avis d'appel doit être signifié aux parties et à la Commission dans les dix jours de son dépôt au greffe de la Cour du Québec.

14 juin 2006  
Mise à jour le 20 septembre 2006





















9304-4337 QUÉBEC INC.	VARIÉTÉ NOTRE-DAME	1170143201	11, RUE NOTRE-DAME O	MONTRÉAL	H2Y 1S5	514 286-6677
9304-9344 QUÉBEC INC.	BAR LE DEVIN	1170162441	6064, RUE FOSTER	WATERLOO	JOE 2N0	450 539-4508
9305-1266 QUÉBEC INC.	CA COCHE	1170166483	7, RUE DE LA COMMUNE O	MONTRÉAL	H2Y 2C5	514 963-0202
9305-5929 QUÉBEC INC.	ÉPICERIE RIVARD	1170180476	6796, BOUL TÉMISCAMINGUE	ROUYN-NORANDA	J9Y 1N1	819 797-5555
3090-8354 QUÉBEC INC.	BOULZEY LASERTAG, BILLARD, QUILLE	1170185632	3655, BOUL DU TRICENTENAIRE	MONTRÉAL	H1B 5X4	514 498-2228
9307-1645 QUÉBEC INC.	RESTAURANT BAR TAGA	1170238860	240, RUE PRINCIPALE	HAM-NORD	G0P 1A0	819 464-0099
9307-6784 QUÉBEC INC.	LE PUB AVENUE	1170261052	381, RUE RACINE E	CHICOUTIMI	G7H 1S8	418 543-9025
9307-7139 QUÉBEC INC.	GÉNÉRAL SHERMAN	1170261565	586, BOUL DU CURE-LABELLE	BLAINVILLE	J7C 2H8	450 953-6599
9308-2832 QUÉBEC INC.	STATION DE GAZ ARCHY	1170293279	14, RUE SAINT-JOSEPH	GRACEFIELD	J0X 1W0	819 463-1770
GESTION SUMAPA INC.	PUB COUSI	1170303797	194A, RUE SAINTE-ANNE	SAINTE-ANNE-DE-BELLE H9X 1N3		514 457-1123
9309-2989 QUÉBEC INC.	BAR ST-HUBERT	1170343777	2238, RUE SAINT-HUBERT	JONQUIERE	G7X 5N9	418 695-0225
9309-5289 QUÉBEC INC.	CAFÉ BISTRO	1170355532	4190, BOUL SAI BUR. 203	MONTRÉAL	H2W 1Z3	514 404-6867
3098-1955 QUÉBEC INC.	AMVIC SERVICES EXPRESS SD	1170390075	33, AV PIE-X LOCAL 8	VICTORIAVILLE	G6P 4R8	888 752-8433
9310-3778 QUÉBEC INC.	BAR LE MAGOG	1170393160	244, RUE DUFFERIN	SHERBROOKE	J1H 4M4	819 553-7949
9310-4982 QUÉBEC INC.	PETRO CANADA-ORMSTOWN DÉPANNEL	1170399639	1352, RUE DES VOILIERS	LAVAL	H7R 6J8	514 654-3443
9310-7696 QUÉBEC INC.	BAR L'EX AEQUO	1170410444	1343, RUE BERNIER	SAINTE-JEAN-SUR-RICHE J2W 1G4		450 349-4704
9311-5582 QUÉBEC INC.	DÉPANNEUR AVIRON SUPER	1170449756	8, RUE SAINT-PAUL E	MONTRÉAL	H2Y 1G1	514 397-1420
9313-2355 QUÉBEC INC.	NEPHTYS TÂTOUAGE NEPHTYS TATTOO	1170516109	61, RUE WELLINGTON N	SHERBROOKE	J1H 5A9	819 553-6030
9140-0622 QUÉBEC INC.	HÔTEL RICHELIEU ST-FÉLICIEN	1170525985	1063, RUE SAINT-CHRISTOPHE	SAINTE-FÉLICIEN	G8K 1Z1	418 679-3764
1803650 ONTARIO INC.		1170564083	222, CASTLEGARTH CRES	NEPEAN	K2J 5N6	613 863-9042
NEUF HUIT INC. / NINE EIGHT INC.	BISTRO LACHINE	1170643333	825, RUE NOTRE-DAME	LACHINE	H8S 2B8	514 578-2393
9316-1339 QUÉBEC INC.	LES PRINCESSES D'HOCHELAGA	1170646914	7130, RUE VALD BUREAU 4	SAINTE-LÉONARD	H1S 1X1	514 255-0003
LES ENTREPRISES MELPAT INC.	LE MEL'S CAFÉ-BAR	1170667712	290, 12E AV	SENNETERRE	J0Y 2M0	819 737-2430
9317-0942 QUÉBEC INC.	AUBERGE DU LAC TAUREAU	1170693478	1200, CH DE LA BAIE-DU-MILIEU	SAINTE-MICHEL-DES-SAI J0K 3B0		450 833-1919
9317-3979 QUÉBEC INC.	BAR TERRASSE LE BILLIE JEAN	1170709613	130, RUE HÉBERT	TROIS-RIVIÈRES	G8T 2J6	819 840-4641
GESTION VINAULT INC.	LE COIN DES JUMENTS	1170808498	281, RUE DE NORMANDIE	GRANBY	J2H 0T7	450 405-7700
9319-6830 QUÉBEC INC.	BAR LES DEUX RICHARD BRASSERIE LE	1170818075	92, RUE PRINCIPALE E	SAINTE-AGATHE-DES-M J8C 1J8		819 326-0266
GHOSSOUB INVESTISSEMENT CORP.	GHOSSOUB INVESTMENT CORP.	1170909007	415, RUE ÉRIK BUR. 207	LAVAL	H7P 5S4	514 867-0600
9322-8450 QUÉBEC INC.	DÉPANNEUR KIATOU	1170968888	138, RUE BLAIS	SEPT-ÎLES	G4R 4Z6	418 968-8301
BAR D'LA CÔTE INC.		1171100978	614, RTE MARIE-VICTORIN	VERCHÈRES	J0L 2R0	514 916-0341
STATION MONT TREMBLANT SOCIÉTÉ EN COMMANDITE		3341213661	1000, CH DES VOYAGEURS	MONT-TREMBLANT	J8E 1T1	819 681-3000
DÉPANNEUR VIEUX MONTRÉAL		3341658436	42, RUE NOTRE-DAME O	MONTRÉAL	H2Y 1S6	514 873-6784
ÉPICERIE ROBERT		3341705369	193, CH DE LA SAVANE	GATINEAU	J8T 1R2	819 568-7765
DÉPANNEUR CENTRE-SUD ENR.		3342011940	1464, RUE SAINTE-CATHERINE E	MONTRÉAL	H2L 2H8	514 524-7563
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE AUBERGE GODEFROY		3342194381	17575, BOUL BÉCANCOUR	BÉCANCOUR	G9H 1A5	819 233-2200
ÉPICERIE FRANCINE & DENIS S.E.N.C.		3343175041	952, CH CLEO-FOURNIER	DUCLOS	J0X 1S0	819 466-2781
BAR TERRASSE DES ÉCLUSES		3345819026	5305, BOUL MARIE-VICTORIN	SAINTE-CATHERINE	J5C 1J9	450 635-1785
GESTION LUCETTE & BENOÎT	BAR BENJI ENR.	3346462032	1435, BOUL DU SAGUENAY E	CHICOUTIMI	G7H 1H2	418 545-8249
RESTAURANT-BAR NEW RIVOLI		3347399480	7536, ST-HUBERT	MONTRÉAL	H2R 2M6	514 274-8327
COIFFURE FLAM-MÈCHE		3347479704	8888, RUE SHERBROOKE E	MONTRÉAL	H1L 1C6	514 356-3067
ÉLECTROTECH		3348381297	139, RUE PRINCIPALE	ST-NAZAIRE-DU-LAC-ST G0W 2V0		418 662-5977
GROUPE PBLM		3348941587	16, RUE GAMBLE O	ROUYN-NORANDA	J9X 2R2	819 763-7739
LES INVESTISSEMENTS DOMINIQUE ET MICHEL S AUX BONS VIVANTS		3349784143	154, RUE PRINCIPALE	HUBERDEAU	J0T 1G0	819 687-9103
PIERRE NGUYEN DÉPANNEUR ET STATION-SERVICE		3362926258	433, RUE NOTRE-DAME	MONTEBELLO	J0V 1L0	819 423-6391
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE LE SAGUENAY / THE S HÔTEL DELTA SAGUENAY		3362961842	55, KING ST W 801	KITCHENER	N2G 4W1	418 548-3124
MOTEL DES ÉCORCES (2006) S.E.N.C.	CAFÉ DÉCARIE	3363838817	627, BOUL SAINT-FRANÇOIS	LAC-DES-ÉCORCES	J0W 1H0	819 585-2710
CHUANG ENR.		3364003205	5339, BOUL DÉCARIE	MONTRÉAL	H3W 3C4	514 484-5989
MARCHÉ KAZ		3364331200	351, RTE 105 C.P 134	KAZABAZUA	J0X 1X0	819 467-2800
ENTREPRISE XIN RONG	DÉPANNEUR ST-CANUT	3364357197	10043, BOUL DE SAINT-CANUT	MIRABEL	J7N 1K2	450 821-9012
LUX GOUVERNEUR MONTRÉAL, S.E.C.		3364502289	5500, RUE SHERBROOKE E	MONTRÉAL	H1N 5L5	514 875-8822
CASSE-CROÛTE DU FAUBOURG		3364552938	946, RUE DE L'ÉGLISE	SAINTE-ANTOINE-DE-TILL G0S 2C0		418 886-2000
STATION SERVICE LEMOINE		3365011672	2571, RUE SHERBROOKE	MAGOG	J1X 4E7	819 843-4094
BINGO DE LA CAPITALE S.E.N.C.	BAR DE LA CAPITALE LE KINZO DE LA CA	3365158438	100, RUE CHABI SUITE 150	QUÉBEC	G1M 1K2	418 523-7897
DÉPANNEUR ENSOLEILLÉ		3365289167	1840, RUE SAINT-GEORGES	LEMOYNE	J4P 3J4	450 671-7536
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF ACCESS CASH	ACCESS CASH (TMA 541995)	3365427809	6646, RUE ABRAMS	SAINTE-LAURENT	H4S 1Y1	514 685-3646
MARSOT SERVICES ATM		3365783789	4040, BOUL SAI R-02	MONTRÉAL	H2W 1Y8	514 982-9165
GESTION D'IMMEUBLES 2D SENC		3365844250	18, RUE JOHN-NAIRNE	LA MALBAIE	G5A 1R2	418 665-1227
L'EAU ASIS BEAUTE		3366099185	5, RUE MATHIEU	SAINTE-HIPPOLYTE	J8A 2H4	450 563-2586
LES ENTREPRISES M.S.C.		3366409596	2434, RUE WATTRÉ	QUÉBEC	G2A 1R4	418 843-3531
PUB O'CALLAGHAN'S		3367178004	60, RUE AUGUSTA	SOREL-TRACY	J3P 1A5	450 746-9392
K.Z. GAZ S.E.N.C.	K.Z. GAZ	3367357145	90, KICHI MIKAN	MANIWAKI	J9E 3B1	819 441-1221
DÉPANNEUR ST-DENIS		3368845890	3640, RUE SAINT-DENIS	MONTRÉAL	H2X 3L7	514 845-6577